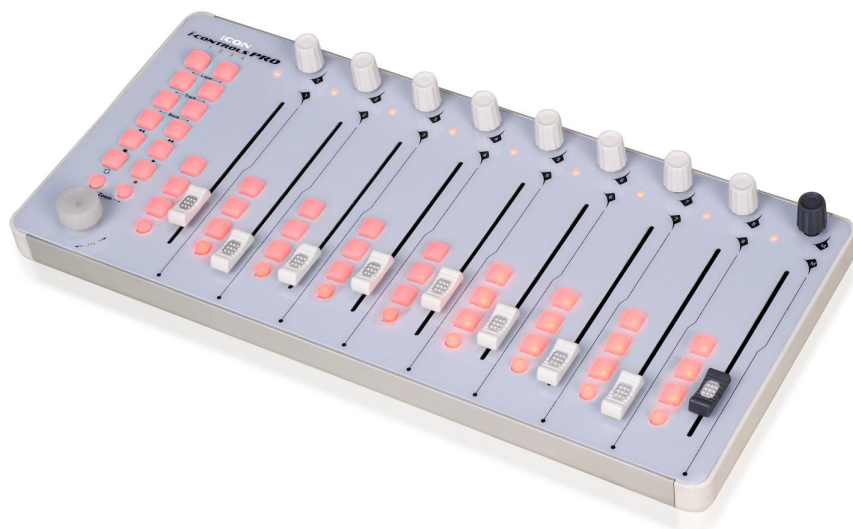




## **CONTROLS PRO**

Superficie de control MIDI/Audio  
con atenuadores motorizados para  
producción



 <b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRI		<p>The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure, that may be of sufficient magnitude to electric shock to persons. Le symbol clair avec point de fl che l'int rieur d'un triangle quilateral est utilis pour alerter l'utilisateur de la pr sence l'int rieur du coffret de voltage dangereux non isol d'ampleur suff</p> <p>exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance. Le point d'exclamation l'int rieur d'un triangle quilateral est employ pour alerter les utilisateurs de la pr sence d'instructions importantes pour le fonctionnement et l'entretien (service) dans le livret d'instruction accompagnant l'appareil.</p>
<p>CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK          DO NOT REMOVE COVER (OR BACK)          NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE          REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL</p> <p>ATTENTION: POUR EVITER LES RISQUES DE CHOC          ELECTRIQUE, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE. AUCUN          ENTRETIEN DE PIECES INTERIEURES PAR L'USAGER. CONFIER          L'ENTRETIEN AU PERSONNEL QUALIFIE.</p> <p>AVIS: POUR EVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU          D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET ARTICLE          A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE</p>		

**PRECAUCION:** Para reducir el riesgo de incendios o descargas, no permita que este aparato quede expuesto a la lluvia o la humedad. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, nunca quite la tapa ni el chasis. Dentro del aparato no hay piezas susceptibles de ser reparadas por el usuario. Dirija cualquier reparación al servicio técnico oficial. El símbolo del relámpago dentro del triángulo equilátero pretende advertir al usuario de la presencia de "voltajes peligrosos" no aislados dentro de la carcasa del producto, que pueden ser de la magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas. El símbolo de exclamación dentro del triángulo equilátero quiere advertirle de la existencia de importantes instrucciones de manejo y mantenimiento (reparaciones) en los documentos que se adjuntan con este aparato.

#### Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea todo este manual de instrucciones antes de comenzar a usar la unidad.
2. Conserve estas instrucciones para cualquier consulta en el futuro.
3. Cumpla con todo lo indicado en las precauciones de seguridad.
4. Observe y siga todas las instrucciones del fabricante.
5. Nunca utilice este aparato cerca del agua o en lugares húmedos.
6. Limpie este aparato solo con un trapo suave y ligeramente humedecido.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale este aparato de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule el sistema de seguridad del enchufe de tipo polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes, uno más ancho que el otro. Uno con toma de tierra tiene dos bornes normales y un tercero para la conexión a tierra. El borne ancho o el tercero se incluyen como medida de seguridad. Cuando el enchufe no encaje en su salida de corriente, llame a un electricista para que le cambie su salida anticuada.
10. Evite que el cable de corriente quede en una posición en la que pueda ser pisado o aplastado, especialmente en los enchufes, receptáculos y en el punto en el que salen de la unidad.
11. Desconecte de la corriente este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.
12. Dirija cualquier posible reparación solo al servicio técnico oficial. Deberá hacer que su aparato sea reparado cuando esté dañado de alguna forma, como si el cable de corriente o el enchufe están dañados, o si se han derramado líquidos o se ha introducido algún objeto dentro de la unidad, si esta ha quedado expuesta a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si ha caído al suelo.

<b>Introducción</b> .....	<b>1</b>
Comprobación de los componentes suministrados.....	<b>1</b>
<b>Características</b> .....	<b>2</b>
<b>Disposición del panel superior</b> .....	<b>3-5</b>
<b>Disposición del panel lateral</b> .....	<b>5</b>
<b>Para comenzar</b>	
Conexión de su sistema de iControls Pro.....	<b>5-6</b>
<b>Instalación del software iMap™ para Mac OS X</b> .....	<b>6</b>
<b>Instalación del software iMap™ para Windows</b> .....	<b>7-8</b>
<b>Asignar funciones MIDI con iMap™</b> .....	<b>9</b>
<b>Panel del software iMap™ iControls Pro</b> .....	<b>9-10</b>
<b>Firmware upgrade (Actualización del firmware)</b> .....	<b>11</b>
<b>Restablecer ajustes de fábrica</b> .....	<b>11</b>
<b>Conexión de su iControls Pro con otros controladores de la serie i en configuración Daisy Chain</b> .....	<b>12</b>
<b>Especificaciones</b> .....	<b>13</b>
<b>Servicio</b> .....	<b>14</b>

## Introducción

Gracias por haber adquirido el Superficie de control de Audio/MIDI iControls Pro . Confiamos en que este producto le brindará años de vida útil satisfactoria. Sin embargo, si hay algo que no es de su total satisfacción, intentaremos por todos los medios solucionar el problema.

En estas páginas, encontrará una descripción detallada de las funciones de Superficie de control de Audio/MIDI iControls Pro , así como un recorrido guiado a través de sus paneles delantero y lateral, instrucciones paso a paso para su configuración y uso, y una lista completa de especificaciones.

También encontrará la tarjeta de garantía. No olvide completarla y enviarla por correo para poder recibir soporte técnico. Debe enviarla a: [www.icon-global.com](http://www.icon-global.com). De este modo, podremos enviarle información actualizada acerca de este y otros productos de ICON en el futuro. Tal como sucede con la mayoría de los dispositivos electrónicos, le recomendamos conservar el embalaje original. En el caso poco probable de que deba devolver el producto para que reciba servicio, se requerirá que lo envíe en el embalaje original (o un equivalente razonable).

Si cuenta con el cuidado y la circulación de aire adecuados, su Superficie de control de Audio/MIDI iControls Pro funcionará sin problemas por muchos años. Le recomendamos registrar su número de serie en el espacio a continuación para futura referencia.

Por favor, escriba su número de serie aquí para futura referencia.

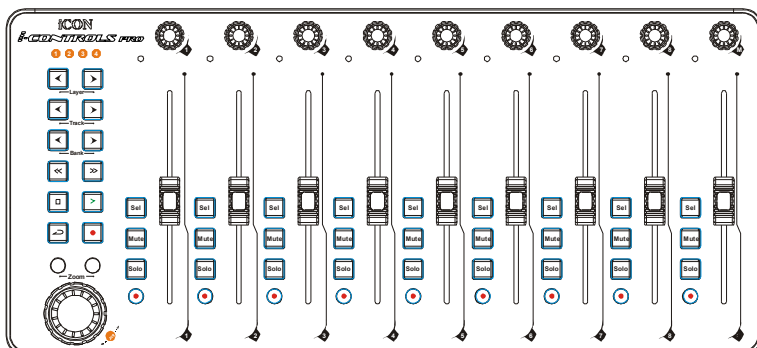
Adquirido en:

Fecha de compra:

## Comprobación de los componentes suministrados

- Controlador MIDI por USB X 1
- CD-ROM con controladores y Manual de usuario en formato PDF X 1
- La Guía de inicio rápido (impresa) X 1
- Cable USB X 1
- Adaptador de alimentación X 1

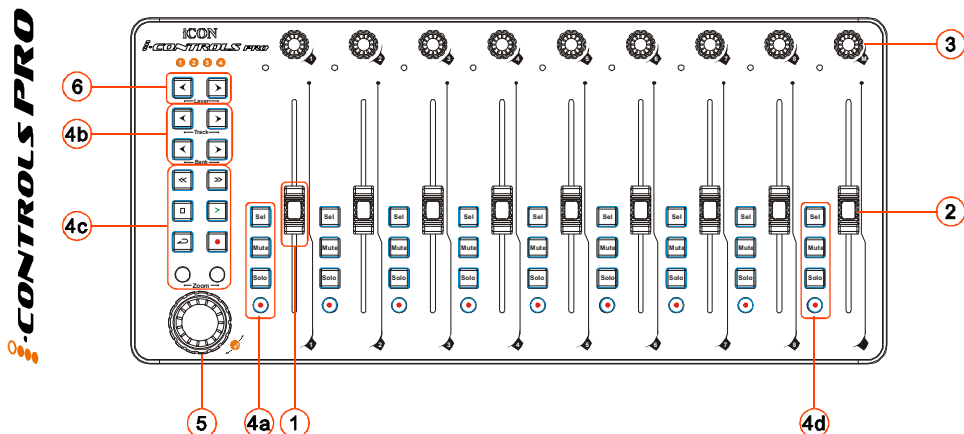
# Características



**i-CONTROL PRO**

- Extremadamente compacto, diseñado para aceptar el MacBook Pro™
- 8 atenuadores de canal motorizados táctiles
- 1 atenuador motorizado táctil para el canal maestro
- 9 botones codificadores
- Rueda de avance de transporte para búsqueda y control rápidos
- Botones iluminados para cada canal incluyendo Sel, Solo, Mute y Record
- 6 botones de transporte iluminados incluyendo Play, Stop, Rec, Rewind, Fast forward and Loop
- Botones "Zoom" iluminados con dos teclas de dirección
- 2 botones "Track" iluminados para seleccionar fácilmente canales diferentes
- 2 botones "Bank" iluminados para el desplazamiento de 8 canales
- 2 botones "Layer" iluminados para la selección de las capas de la 1 a la 4
- 2 conectores USB para conexión "daisy chain" con el producto i-Pro
- Control Mackie incorporado para Cubase, Nuendo, Samplitude, Logic Pro y Ableton Live.
- Software iMap™ incluido para la mapificación fácil de funciones MIDI
- Conformidad de clase con Windows XP, Vista (32 bits), Windows 7 (32 bits y 64 bits) y Mac OS X (IntelMac)
- Conectividad con USB 2.0 alta velocidad
- Envoltorio robusta de aluminio y metal con puerto de bloqueo Kensington
- Está disponible como un extra opcional una cubierta de aluminio con diferentes diseños gráficos y colores
- Se incluye adaptador de alimentación 9V/3A

## Disposición del panel superior



Las funciones descritas a continuación para los diferentes controles se basan en el modo de Control Mackie que se ajusta en la capa 1 del iControls Pro. Puede configurar sus propias funciones midi para cada control en el modo "Definido por el usuario" para 2-4 capas con el software iMap proporcionado.

### ① Atenuadores de canal

Los atenuadores de canal de 100 mm de altura se usan generalmente para el control del volumen de la pista de su DAW. Dependiendo de este, puede usar el botón "Flip" para conmutar la función de estos atenuadores y que varíen otros ajustes. Todos son táctiles para permitir la anulación de la automatización en el momento que se toque un atenuador. También son motorizados; se moverán automáticamente para reflejar el nivel actual de los canales seleccionados en su aplicación DAW. Cualquier automatización grabada en un proyecto se reflejará en las posiciones del atenuador.

### ② Atenuador maestro

Este atenuador motorizado de 100 mm opera igual que los otros 8 atenuadores. Controla el atenuador del canal maestro del software de su DAW.

### ③ Botones

Los nueve botones codificadores giratorios se usan generalmente para el control de la posición panorámica de la pista, niveles de envíos auxiliares y la EQ de su DAW. También puede programarlos para ajustar parámetros específicos dentro de plug-ins e instrumentos virtuales.

#### ④ Botones de control

##### 4a) Sección de botones de control de canales de grabación

**Botones REC** - Activan y desactivan el estado de grabación del canal asociado. El interruptor se iluminará en rojo cuando el canal esté activado.

**Botones SOLO** - Activan y desactivan el estado “solo” del canal asociado. El interruptor se iluminará en verde cuando el estado “solo” del canal esté activado y los otros canales se silenciarán. Podría poner en ese estado múltiples canales presionando los botones SOLO en canales adicionales.

**Botones MUTE** - Activan y desactivan el estado de silencio del canal asociado. El interruptor se iluminará en azul cuando el canal esté silenciado. Silencia el canal.

**Botones SEL** - Los botones SEL activan los canales asociados en el software del DAW para realizar una operación específica (por ejemplo, cuando se ajusta el EQ con los CODIFICADORES ASIGNABLES, el interruptor SEL se utilizará para seleccionar el canal que desee ajustar). Cuando está seleccionado un canal, se iluminará el LED rojo del interruptor SEL asociado.

##### 4b) Sección de botones de control del atenuador motorizado

**Botón Track** - Desplaza “un” canal hacia arriba para todos los atenuadores (excepto el canal maestro).

**Botón Track** - Desplaza “un” canal hacia abajo para todos los atenuadores (excepto el canal maestro).

**Botón BANK** -Desplaza “ocho” canales hacia arriba para todos los atenuadores (excepto el canal maestro).

**Botón BANK** - Desplaza “ocho” canales hacia abajo para todos los atenuadores (excepto el canal maestro).

##### 4c) Sección de botones de control Transport y Zoom

**Botón PLAY** - Activa la función de reproducción del DAW.

**Botón STOP** - Activa la función de parada del DAW.

**Botón REC** - Activa la función de grabación del DAW.

**Botón REWIND** - Activa la función de rebobinado del DAW.

**Botón de AVANCE RÁPIDO** - Activa la función de avance rápido del DAW.

**Botón LOOP** - Activa la función de lazo del DAW.

**Botón LEFT** - El botón LEFT se usa para navegar (movimiento hacia la izquierda) a través de Interfaz Gráfica de Usuario (GUI) de la aplicación DAW.

**Botón RIGHT** - El botón RIGHT se usa para navegar (movimiento hacia la derecha) a través de Interfaz Gráfica de Usuario (GUI) de la aplicación DAW.

##### 4d) Botón MIXER - Presione este botón para lanzar la ventana de mezclas del DAW.

**Botón READ** - Presione el botón READ para activar la función de lectura de la pista de audio actual.

**Botón WRITE** - Presione el botón WRITE para activar la función de escritura de la pista de audio actual.

**Botón LOCK** - Se activa para bloquear todos los atenuadores motorizados.

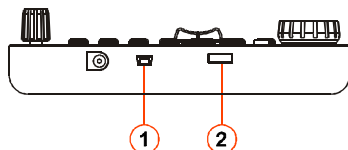
## ⑤ Rueda de avance

La rueda de avance se usa para varios propósitos específicos de la aplicación DAW, incluyendo funciones de transporte y depuración.

## ⑥ Botones de estratificación

Estos dos botones le permiten cambiar entre cuatro estratos (layers). Cada estrato puede configurarse con parámetros diferentes para los atenuadores y demás perillas.

## Disposición del panel lateral



### ① Puerto USB (Tipo B)

Funciona como un puerto MIDI para su computadora portátil (o de escritorio) y su software compatible. También sirve para alimentar su iControls Pro.

### ② Puerto USB

Utilícelo para conectar como cadena de margaritas con la segunda unidad de iControls Pro o cualquier controlador de la serie “i-Pro”, como iDJ.

## Para comenzar

### Conexión de su sistema de iControls Pro

#### ① Conectar el iControls Pro a su Mac/PC a través del puerto USB

Elija un Puerto USB de su Mac/PC e inserte el extremo ancho (chato) del cable USB. Conecte el conector pequeño del cable al iControls Pro. Su Mac/PC debería poder “ver” automáticamente el nuevo hardware y le notificará que ya está listo para usarse.

**Nota:** Asegúrese de haber conectado el adaptador de fuente de alimentación de 9V (proporcionado) para su iControls Pro ya que el bus USB no puede por sí mismo suministrar suficiente potencia para el iControls Pro.

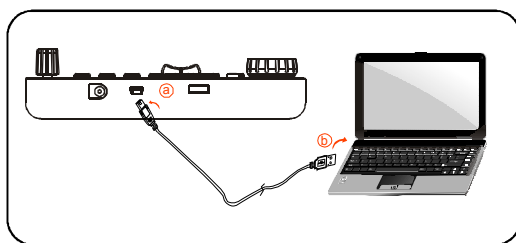


Diagrama 1

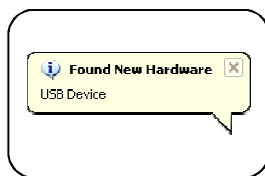


Diagrama 2

## ② Seleccione el modo de Control Mackie de iControls Pro para su DAW y haga su propia mapificación para las capas 2-4

Inicie el software iMap y seleccione el modo de Control Mackie de acuerdo con su DAW o Tractor para "MIDI Learn" en el menú desplegable "Control Mode" en la capa 1. A continuación establezca su función midi preferida para cada controlador para las capas 2-4. Presione el botón "MIDI Devices" para seleccionar el iControls Pro como el dispositivo de entrada y salida MIDI. Presione el botón "Send Data" para subir la configuración.

***Nota: Si iControls Pro no aparece en el menú desplegable, seleccione "USB Audio" como el dispositivo MIDI de entrada y salida.***

## ③ Configuración de DAW

Dependiendo del modo en que haya configurado su iControls Pro con iMap, configure el DAW del modo siguiente:

**Modo definido por el usuario:** Seleccione iControls Pro como su dispositivo de Entrada y Salida MIDI en su DAW. Añada el dispositivo "Mackie Control"

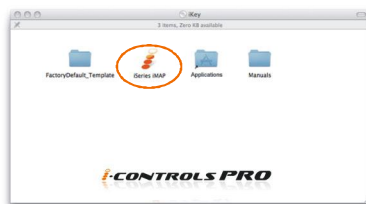
**Modo de Control Mackie:** y seleccione iControls Pro en las secciones de Entrada y Salida MIDI.

**Modo Traktor:** Utilice la función MIDI Learn para ajustar sus controles.

## Instalación del software iMap™ para Mac OS X

Siga los procedimientos a continuación paso a paso para instalar su software iMap™

- ① Inserte el CD de utilitarios en su unidad de CD-Rom y haga doble clic en el icono "i-Pro Series iMap"



- ② Emergerá la ventana "Selección de dispositivos" de iMap, haga clic en el botón del dispositivo correspondiente para iniciar el software iMap™

***Consejos: "Arrastrando y soltando" el icono "i-Pro iMap" en la carpeta "Applications", usted podría crear un acceso directo "iMap" en su escritorio Mac.***

# Instalación del software iMap™ para Windows

Siga los procedimientos a continuación paso a paso para instalar su software iMap™.

## ① Encienda su PC

## ② Inserte el CD Utility en la unidad de CD-Rom

Una vez que haya insertado el CD en la unidad de CD-Rom, aparecerá una pantalla de instalación tal como se muestra en el diagrama 1; haga clic en "iMap™ installation" (iMap™ Instalar).

*(Nota: Si la pantalla de instalación no aparece de forma automática, vaya a la carpeta del CD y haga doble clic en "Setup" (Configuración))*



Diagrama 1

## ③ Aparece el asistente de configuración

Cuando aparece el asistente de configuración, haga clic en "Next" (Siguiente).



Diagrama 2

## ④ Elija la ubicación de instalación

Elija su ubicación de instalación preferida para iMap™ o use la ubicación predeterminada y haga clic en "Next" (Siguiente).



Diagrama 3

## ⑤ Seleccione un acceso directo

Seleccione la carpeta del menú de inicio en donde desea crear el acceso directo para iMap™. Después haga clic en "Next" (Siguiente).

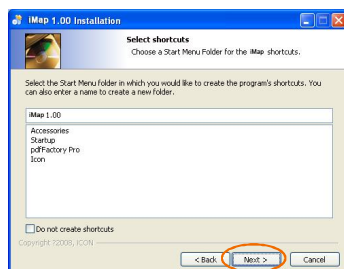


Diagrama 4

## ⑥ Crear un acceso directo en su escritorio

Desmarque la casilla si no quiere colocar un ícono de acceso directo para iMap™ en su escritorio; de lo contrario, haga clic en “Next” (Siguiente).

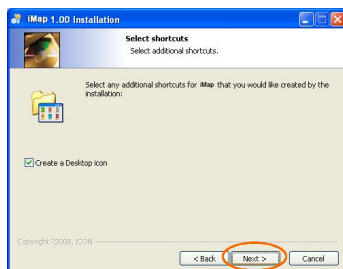


Diagrama 5

## ⑦ iMap™ comenzó a instalarse

Ya ha comenzado la instalación de iMap™; espere a que finalice. Después haga clic en “Finish” (Terminar).

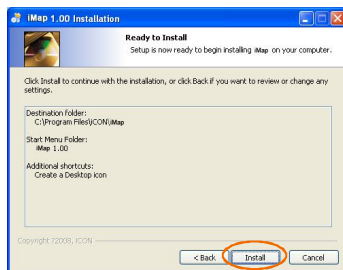


Diagrama 6

## ⑧ Instalación completada

Haga clic en “Finish” (Terminar) para completar la instalación del software iMap™.

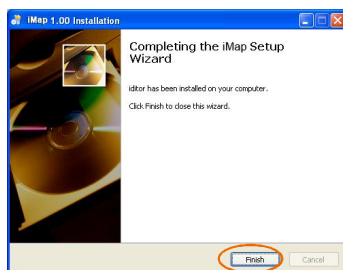
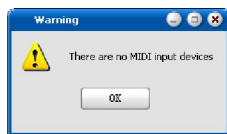


Diagrama 7

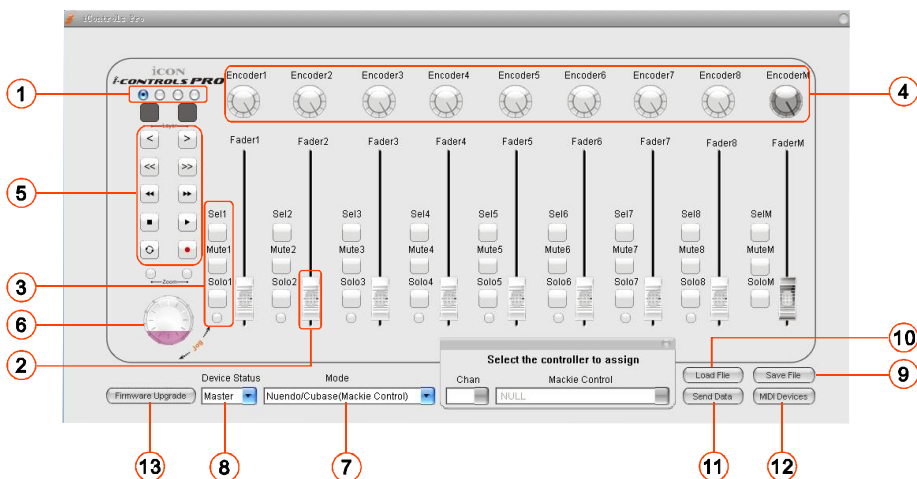
## Asignar funciones MIDI con iMap™

Puede usar iMap™ para asignar fácilmente funciones MIDI a su iControls Pro.

**Nota:** Si su iControls Pro no está conectado a su Mac/PC, aparecerá el mensaje "There are no MIDI input devices" (No hay dispositivos de entrada MIDI). Conecte su iControls Pro a su Mac/PC con el cable USB provisto.



## Panel del software iMap™ iControls Pro



### ① 4 Botones de capa

Puede tener 4 "estratos" (layers) diferentes para distintas aplicaciones. Cada "estrato" puede tener sus propios ajustes de control.

**Capa 1:** seleccione el modo de Control Mackie del DAW disponible para el protocolo de control Mackie o el modo Traktor para la función "MIDI Learn" en el menú desplegable "Mode".

**Capas 2-4:** el modo Definido por el Usuario le permite establecer su propia función midi para cada control.

### ② Asigne funciones MIDI al atenuador (solamente en modo Definido por el Usuario)

Seleccione las funciones MIDI deseadas para el atenuador.

### ③ Asigne funciones MIDI a los botones de control (solamente en modo Definido por el Usuario)

Seleccione las funciones MIDI deseadas para el botón de control.

- ④ **Asigne funciones MIDI a los botones (solamente en modo Definido por el Usuario)**  
 Seleccione las funciones MIDI deseadas para el botón.
- ⑤ **Asigne funciones MIDI a los botones (solamente en modo Definido por el Usuario)**  
 Seleccione las funciones MIDI deseadas para los botones.
- ⑥ **Asigne funciones MIDI a la rueda de avance (solamente en modo Definido por el Usuario)**  
 Seleccione las funciones MIDI deseadas a la rueda de avance.
- ⑦ **Selector Mode (solamente capa 1)**  
 Seleccione el modo de Control Mackie de acuerdo con su modo DAW o Traktor para "MIDI Learn" en el menú desplegable para la capa 1. Se conmutará automáticamente al modo "User define" si usted conmuta a las capas 2, 3 y 4.  
**Consejos: Pronto se añadirá un modo Mackie Hui, revise nuestro sitio Web oficial para ver las actualizaciones.**
- ⑧ **Selector de estado**  
 Seleccione "Master" si está utilizando iControls Pro como un dispositivo autónomo o seleccione "Slave" si está conectado en cascada con un controlador de la serie i-Pro
- ⑨ **Botón "Save file" (Guardar archivo)**  
 Haga clic en este botón para guardar sus ajustes actuales para el iControls Pro. El archivo es un archivo ".iControlsPro".
- ⑩ **Botón "Load file" (Cargar archivo)**  
 Haga clic en este botón para cargar un archivo de ajustes ".iControlsPro" previamente guardado para su iControls Pro.
- ⑪ **Botón "Send Data" (Enviar datos)**  
 Haga clic en este botón para cargar los ajustes del software iMap™ en su iControls Pro mediante la conexión USB.  
**(Nota: Debe tener conectado el iControls Pro a su Mac/PC; de lo contrario, no se podrán cargar los ajustes).**
- ⑫ **Botón "MIDI Devices" (Dispositivos MIDI)**  
 Haga clic en este botón y aparecerá una ventana de selección de dispositivos MIDI, tal como se muestra en el diagrama 1. Seleccione "iCON iControls Pro" como dispositivo de salida MIDI.
- ⑬ **Botón "Firmware Update" (Actualización de Firmware)**  
 Haga clic en este botón para entrar en la ventana de actualización del firmware del iControls Pro. Consulte la Página 11 para ver el procedimiento de actualización del firmware.



Diagrama 1

## Firmware upgrade (Actualización del firmware)

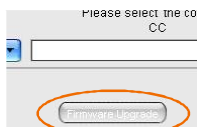


Diagrama 1



Diagrama 2

**Paso 1:** Conecte el producto ICON usando una conexión USB. Presione el botón "MIDI Device" en la parte superior para seleccionar el producto ICON conectado como el dispositivo "MIDI In and Out" en el menú desplegable.

**Nota:** Si no aparece el nombre del modelo del producto ICON en el menú desplegable, seleccione "USB Audio" como el dispositivo MIDI In y Out (Entrada y Salida MIDI).

**Paso 2:** Haga clic en el botón "Update".

**Paso 3:** Presione el botón "MIDI Device" en la parte superior para seleccionar el producto ICON conectado como el dispositivo "MIDI In and Out" en el menú desplegable.

**Paso 4:** Haga clic en el botón "Open File" para explorar el nuevo archivo de firmware.

**Paso 5:** Haga clic en el botón "Upload" para subir el firmware.

**Advertencia:** El proceso de subida del firmware "DEBE" terminarse sin interrupciones, de lo contrario es posible que el firmware no pueda reescribirse.

## Restablecer ajustes de fábrica

Para restablecer los ajustes de fábrica de iControls Pro, simplemente importe el fichero de ajuste "Factory Default" con el ajuste original del software iMap en su iControls Pro.

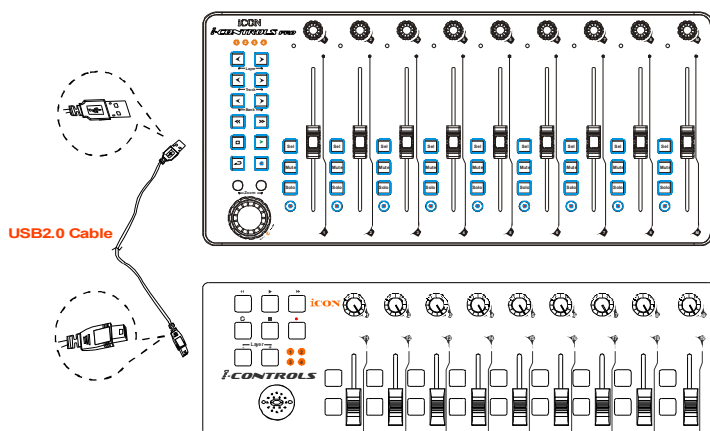
## Conexión de su iControls Pro con otros controladores de la serie i en configuración Daisy Chain

Puede configurar en Daisy Chain controladores de la serie i-Pro incluyendo iControls Pro. Como la mayoría de los controladores de la serie i-Pro son alimentados por USB (el iControls Pro se alimenta de un adaptador de alimentación externo) la estabilidad depende de la demanda total de potencia de la cadena. Visite nuestro sitio Web para ver recomendaciones relacionadas con la secuencia "daisy chain" para diferentes controladores de la serie i.

- 1 **Conecte la primera unidad de controlador de la serie i-Pro tal como iControls a su computadora a través del puerto USB**  
Elija un Puerto USB de su computadora e inserte el extremo ancho (plano) del cable USB y el otro extremo pequeño (USB pack tipo B) a Controls.

- 2 **Conéctelo al iControls Pro.**  
Inserte el extremo ancho (plano) del cable USB al segundo puerto USB de iControl y el otro extremo pequeño (USB pack tipo B) al puerto USB del iControls Pro.

***Nota: Debido a la limitación de la fuente de alimentación a través del puerto USB, sus dispositivos conectados en la cadena podrían exceder el límite de alimentación de potencia del puerto USB y provocar un mal funcionamiento. Para ver recomendaciones relacionadas con la secuencia "daisy chain" para diferentes controladores de la serie i-Pro, visite el sitio Web de ICON en el enlace siguiente: [www.icon-global.com](http://www.icon-global.com)***



## Especificaciones

Conector: A la computadora	Conector	USB (tipo B mini)
Al controlador serie "i-Pro"	Conector	USB (tipo estándar)
Fuente de alimentación:		5V/3A DC
Consumo actual:		2.0A o menos
Peso:		1.80kg (3.96lb)
Dimensiones:		392(L) X 180(W) X 26(H)
		15.43"(L) x 7.09"(W) x 1.02"(H)

# Servicio

**Si su iControls Pro necesita recibir servicio, siga las instrucciones a continuación:**

1. Asegúrese de que el problema no esté relacionado con un error de operación o dispositivos de un sistema externo.
2. Guarde este manual de propietario. Nosotros no lo necesitamos para reparar la unidad.
3. Embale la unidad en su embalaje original, inclusive la tarjeta y la caja. Esto es muy importante. Si perdió el embalaje, asegúrese de embalar la unidad de forma adecuada. ICON no se responsabiliza por daños ocasionados por embalaje que no sea de fábrica.
4. Envíe la unidad al centro de soporte técnico de ICON o a la oficina local de devolución autorizada.

## **OFICINA EN LOS EE.UU.:**

ICON Digital Corporation  
8001 Terrace Ave., Suite 201  
Middleton, WI, 53562  
USA

## **OFICINA DE ASIA:**

ICON (Asia) Corp.  
Unit 807-810, 8/F., Sunley Centre,  
No. 9 Wing Yin Street, Kwai Chung, NT.,  
Hong Kong.

5. Para obtener información actualizada adicional, visite nuestro sitio web:  
**[www.icon-global.com](http://www.icon-global.com)**



**i**CON<sup>®</sup>  
[www.icon-global.com](http://www.icon-global.com)  
[info@icon-global.com](mailto:info@icon-global.com)

